

## Notiziario informativo n. 4 del 18 maggio 2018

### Fiscale Amministrativo

Unico 2018: scadenze versamenti  
Diritto annuale CCIAA  
CAAF e modello 730  
Attenzione agli assegni bancari  
IUC: si avvicina la scadenza IMU/TASI  
Contributi INPS ridotti

### Categorie Artigiane

Etichettatura alimenti: sanzioni!  
Settore edile: minor burocrazia  
Convenzione acquisto canne di vetro  
Restauratori beni culturali: petizione

### Contratti e Lavoro

Assegno nucleo familiare  
Sanzioni per tirocini (stage) illegittimi  
Proroga termine rimborso voucher

### Ambiente e Sicurezza

Denuncia rifiuti 2018 (MUD)  
Tenuta registri carico/scarico rifiuti  
Corso aggiornamento RLS  
Corso sicurezza acconciatori/estetisti  
Corso sicurezza comparto trasporti  
Corso utilizzo scale portatili e DPI  
Corsi settore alimentare  
Attenzione al DVR: precisazioni

### Speciale EBAV

Contributi Aziende con dipendenti

### Flash

SaniInAzienda: sanità integrativa  
Spedizione merce: nuova convenzione  
Esenzione accise: nuova convenzione  
Nuovo regolamento generale privacy  
Controllate la PEC  
Offerte e annunci  
Nel prossimo notiziario informativo

# FISCALE AMMINISTRATIVO

## UNICO 2018: scadenze versamenti

Vi informiamo che quest'anno le scadenze per effettuare i versamenti derivanti dal modello Unico sono le seguenti:

- 2 luglio 2018 senza maggiorazione;
- 20 agosto 2018 con maggiorazione dello 0,40%.

## Diritto annuale Camera di Commercio

Il contributo annuale dovuto da tutte le ditte iscritte alle Camera di Commercio dovrà essere corrisposto con modello F24 (telematico) e con gli appositi codici tributo.

**Per l'anno 2018 il diritto dovuto beneficia di una riduzione del 50% rispetto alle tariffe del 2014** (esempio: ditta individuale artigiana con unica sede nel 2014 ha pagato Euro 88.00, per il 2018 pagherà Euro 44.00), **ma attenzione molte Camere di Commercio, tra cui quella di Venezia/Rovigo, hanno avuto la possibilità di aumentare il diritto annuale del 20%** con la motivazione di investimenti per progetti strategici. Conseguentemente, anche nell'esempio sopra riportato, **l'importo diventa di Euro 53,00 ovvero uguale a quanto corrisposto per il 2017.**

**Per le società l'importo da corrispondere varia in base al "volume d'affari" e pertanto può cambiare di anno in anno.**

Ricordiamo che, per le ditte individuali e da noi amministrate, iscritte nelle sezioni "speciali" del registro delle imprese, **il conteggio del diritto annuale CCIAA è gratuito.**

**Il termine di pagamento** del diritto annuale della Camera di Commercio è il medesimo delle imposte, **per quest'anno, stabilito per lunedì 2 luglio o per lunedì 20 agosto** (con leggera maggiorazione pari allo 0,40%). Per ulteriori informazioni contattare il nostro Ufficio Segreteria Tel. 0415299250.

## Servizio riscossione

Vi riepiloghiamo i termini del nostro servizio cassa per le prossime scadenze:

**per la scadenza del 2 luglio**

- per la sede centrale entro le ore 12,00 di giovedì 28 giugno;
- per le sedi periferiche entro le ore 12,00 di mercoledì 27 giugno;

**per la scadenza del 20 agosto**

- per la sede centrale entro le ore 12,00 di lunedì 13 agosto;
- per le sedi periferiche entro le ore 12,00 di venerdì 10 agosto.

## CAAF e modello 730

Contattate il nostro CAAF per fissare l'appuntamento al fine della compilazione e dell'inoltro dei modelli 730 (sia in assistenza che precompilati), dichiarazione redditi e conteggi IUC (IMU E TASI).

**Ricordiamo che il CAAF offre i propri servizi a tutti i cittadini** (lavoratori dipendenti e/o pensionati).

**Il nostro servizio 730 terminerà il 30/06/2018.**

Contattateci già da subito per scegliere il giorno e l'orario più consono alle Vostre esigenze.

Per la nostra sede centrale di Castello - San Lio 5653/4 tel. 0415299217 o 0415299292.

Per le nostre sedi di zona (Lido, Murano, Ca' Savio, Pellestrina e Burano) contattatele direttamente.

**Ai nostri soci è riservato uno sconto sulle tariffe.**

## Attenzione agli assegni bancari!!!

Riteniamo di fare cosa utile ricordare che il D.Lgs. 90/2017 ha inasprito le sanzioni amministrative applicate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze per l'emissione di assegni bancari, circolari, vaglia postali e cambiari in violazione dell'art. 49 del D.Lgs. 231/2007 (e successive modifiche e integrazioni) inerente, in particolare, **l'obbligo di riportare la dicitura "non trasferibile" per gli assegni di importo pari o superiore ai 1.000 euro.**

Chi possiede ancora **un vecchio libretto di assegni**, e deve emetterne di importi pari o superiori a 1.000 euro, **deve ricordarsi di inserire sempre la dicitura "non trasferibile"** (oltre data e luogo di emissione, importo e firma) e l'indicazione del beneficiario.

In assenza di tale dicitura è prevista una sanzione amministrativa automatica di importo variabile **da un minimo di 3.000 euro ad un massimo di 50.000 euro** che si applica sia a chi emette l'assegno (traente) sia a chi lo riceve (beneficiario).

## IUC: si avvicina la scadenza IMU e TASI

Vi ricordiamo che **entro lunedì 18 giugno p.v. si dovrà corrispondere la prima rata dell'IMU/TASI dovuta per il 2018.**

E' possibile corrispondere la prima rata applicando le aliquote e detrazioni previste per il 2017.

Entro lunedì 17 dicembre 2018 si dovrà corrispondere il saldo dell'imposta dovuta per il 2018 applicando le aliquote e detrazioni che ogni singola amministrazione comunale ha deliberato per lo stesso anno.

Ricordiamo che le **"abitazioni principali"**, così come definite dalla norma, **continuano a non pagare né la TASI né l'IMU.**

Tutti i conteggi andranno eseguiti direttamente da ogni proprietario, o inquilino se esistente, infatti sono pochissime le amministrazioni comunali che inviano i conteggi con i bollettini già precompilati.

**Per gli immobili locati, la tasi è dovuta sia da parte del proprietario (con una percentuale ricompresa tra il 70 ed il 90% dell'imposta) sia da parte degli inquilini (con una percentuale di spettanza per differenza ricompresa tra il 30 ed il 10%).**

L'Associazione istituisce il servizio di conteggio dell'IMU e anche della TASI.

Il nostro servizio sarà operativo a partire da martedì 5 giugno p.v..

Per la nostra sede centrale di San Lio il servizio sarà: al mattino **esclusivamente su appuntamento** (tel. 0415299250), **al pomeriggio con accesso libero** (senza appuntamento).

Per i ns. uffici periferici l'accesso sarà sempre libero (senza appuntamento).

Per tale servizio verrà istituito il servizio cassa con i seguenti termini:

- sede centrale di San Lio fino alle ore 12 di giovedì 14 giugno;
- ufficio del Lido, Murano e Ca' Savio fino alle ore 12 di mercoledì 13 giugno.

**NON ATTENDETE L'ULTIMO GIORNO!!!**

Per altre informazioni contattare l'ufficio Segreteria tel. 0415299250.

## Contributi INPS ridotti

Ricordiamo che gli artigiani/commercianti possono, compilando una specifica domanda, **ottenere una riduzione del 50%** dell'aliquota contributiva.

L'agevolazione si applica sia sul "minimale" che sugli eventuali contributi eccedenti.

La riduzione la possono richiedere solo i soggetti **in possesso di tutti i seguenti requisiti:**

- oltre 65 anni di età;
- già pensionati INPS;
- che continuano a svolgere l'attività.

Ulteriori informazioni presso il ns. Ufficio Segreteria 0415299250.

## CONTRATTI E LAVORO

### Assegno nucleo familiare

L'Inps con Circolare n. 68 dell'11 maggio 2018, ha aggiornato i livelli di reddito familiare per il pagamento dell'assegno per il nucleo familiare dal 1° luglio 2018 al 30 giugno 2019. I livelli di reddito sono stati rivalutati tenendo conto della variazione percentuale dell'indice dei prezzi al consumo tra l'anno 2016 e l'anno 2017, risultata pari all'1,1%. L'Ufficio Paghe provvederà a consegnare alle aziende e ai dipendenti che percepiscono tale Assegno i modelli da compilare per il necessario aggiornamento degli importi in busta paga.

### Sanzioni per tirocini (stage) illegittimi

Con Circolare n. 8 del 18 aprile 2018, l'Ispettorato Nazionale del Lavoro fornisce istruzioni miranti al controllo della legittimità e regolarità dei tirocini formativi. Nell'ipotesi in cui si riscontri l'assenza dei requisiti o la violazione delle norme regionali opererà la conversione in rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato. Nel caso di superamento della durata massima del tirocinio prevista dalle norme regionali, oltre alla conversione del rapporto in tempo indeterminato è prevista l'applicazione di una massimale sanzione.

### Proroga termine rimborso voucher

L'Inps comunica che a motivo delle numerose richieste pervenute e dopo alcuni interventi dell'autorità giudiziaria il termine per chiedere il rimborso dei voucher per lavoro accessorio acquistati prima del 17 marzo 2017 ma non utilizzati entro il 31 dicembre 2017, è stato prorogato al 30 giugno 2018. Per l'istanza del rimborso deve essere utilizzato il Modello SC52.

## CATEGORIE ARTIGIANE

### Etichettatura alimenti: occhio alle sanzioni!

Ricordiamo che dal 9 maggio è in vigore il D.lgs 231/2017 recante la nuova disciplina sanzionatoria per le violazioni delle norme in materia di etichettatura e allergeni (Reg. UE 1169/2011); la parte più rilevante di questo decreto riguarda senz'altro le disposizioni sanzionatorie relative alla mancata apposizione delle informazioni obbligatorie previste dalla normativa europea. Gli importi previsti dalle sanzioni sono variabili a seconda della gravità delle singole infrazioni e variano da un minimo di € 500 ad un massimo di € 40.000. Per maggiori informazioni ARTAMBIENTE è a disposizione al numero 0415284230.

### Settore edile: minor burocrazia

Primi passi di semplificazione burocratica per l'edilizia. Dal 22 aprile scorso, infatti, per 58 piccoli interventi non servono più autorizzazioni e permessi vari. Le novità arrivano con l'entrata in vigore del Glossario dell'edilizia libera, che elenca gli interventi di manutenzione degli interni, degli esterni e dei giardini che non avranno più bisogno della comunicazione alle amministrazioni locali, cila, scia o qualsiasi altro permesso sia. Una semplificazione necessaria per abbattere i tempi e i costi, spesso ingiustificati, dei piccoli interventi di edilizia. Ovviamente, nessuna deroga al rispetto paesaggistico e architettonico, alle norme antisismiche e alle regole per la sicurezza di ville e appartamenti. Su questo tema l'Associazione organizzerà a breve un incontro tecnico informativo contestualizzato alla Venezia insulare.

### Convenzione per acquisto canne di vetro

Ricordiamo che Effetremurano s.r.l. garantisce uno sconto del 5% sull'acquisto di canna di vetro solo ed esclusivamente alle imprese regolarmente iscritte a CONFARTIGIANATO Venezia secondo le seguenti

modalità:

- per ordini da 30 Kg a 50 Kg (in mazzi da 10Kg per colore) per ottenere lo sconto è necessario pagare in contanti al momento del ritiro delle bacchette, ritiro a cura della ditta richiedente previo ricezione ordine almeno il giorno precedente;

- per ordini superiori ai 60 Kg (in mazzi da 10Kg per colore) la fornitura delle bacchette avviene a cura dell'Effetremurano s.r.l gratuitamente e direttamente presso la sede dell'azienda richiedente (pagamento in base ad eventuali accordi esistenti tra Effetremurano srl e ditta acquirente).

Maggiori informazioni contattando l'Ufficio Categorie (tel. 0415299270).

## Restauratori di beni culturali: firma la petizione!

Confartigianato Venezia scende in campo a tutela della categoria dei Restauratori di Beni Culturali aderendo ad una petizione promossa dalla nostra organizzazione regionale, diretta al Ministero dei Beni Culturali. La questione è quella del riconoscimento dei requisiti professionali: nello specifico si chiede che la commissione ministeriale incaricata di esaminare le domande trasmesse dai restauratori concluda una volta per tutte il suo iter dopo anni di proroghe e rinvii. Questo perché il problema dell'assenza di qualifica dei restauratori di beni culturali continua a penalizzare una professione che il nostro ordinamento pone a presidio della tutela e della conservazione dello straordinario patrimonio culturale veneziano e italiano. La portata dell'iniziativa va quindi oltre gli interessi legittimi di una categoria in continua contrazione di numeri e di fatturati. L'azione legale intrapresa, oltre alla tutela dei propri associati, si rivolge infatti alla società civile e a tutte le persone sensibili a considerare l'importanza del patrimonio culturale nelle loro identità. In questo senso chiediamo ai nostri Soci di collaborare con noi, al fine di contribuire, a sollecitare l'opinione pubblica su un tema strategico per la salvaguardia del patrimonio culturale del nostro territorio, firmando la petizione scaricabile dal link <https://chn.ge/2Fcr6X>.

## AMBIENTE E SICUREZZA

### Denuncia rifiuti 2018 (MUD) per i ritardatari

Ricordiamo la possibilità, per chi non avesse presentato la denuncia rifiuti speciali (MUD) entro la scadenza del 30 aprile u.s., di presentare la **denuncia entro il 30 giugno p.v. con applicazione di sanzione ridotta**. Per informazioni contattare Artambiente tel. 0415284230 Ref. Franco Franzato.

### Tenuta registri carico/scarico rifiuti

Ricordiamo a tutte le imprese la possibilità per le aziende produttrici di rifiuti speciali o pericolosi di affidarci la tenuta del registro di carico scarico dei rifiuti, ciò consente alle aziende di **evitare il rischio di sanzioni in caso di errori nella compilazione del registro** previa comunicazione periodica dei quantitativi di rifiuti prodotti o smaltiti attraverso apposita modulistica fornita. Per informazioni sulle modalità del servizio contattare Artambiente Tel. 0415284230 Ref. Franco Franzato e Roberta Cavalli.

### Corso di aggiornamento RLS

Stiamo raccogliendo le adesioni per il corso di aggiornamento annuale rivolto ai Rappresentanti dei Lavoratori per la Sicurezza (RLS). Il corso si terrà il giorno **30 maggio 2018 dalle ore 8.30 alle 12.30** c/o la sede di Confartigianato Venezia, San Lio 5653/54 ed avrà una durata complessiva di 4 ore.

Per comunicare l'adesione al corso contattare Artambiente (tel. 0415284230 Ref. Silvia Menegazzo).

### Corso sicurezza comparto acconciatori ed estetisti

E' in partenza il corso di **formazione generale e specifica** per la sicurezza rivolto ai lavoratori del comparto acconciatori ed estetisti, obbligatorio come previsto all'art. 37 del Testo unico sicurezza, della durata di 8

ore. Il corso si terrà il giorno **11 giugno 2018 dalle ore 8.30 alle ore 17.00** c/o la sede di Confartigianato Venezia, San Lio 5653/54.

Le aziende interessate possono contattarci al n. 0415284230 (Artambiente, ref. Silvia Menegazzo).

### **Corso sicurezza comparto trasporti**

E' in partenza il corso di **formazione specifica** per la sicurezza rivolto ai lavoratori del comparto trasporti, obbligatorio come previsto all'art. 37 del Testo unico sicurezza, della durata di 8 ore. Il corso si terrà nei giorni **20 giugno 2018 e 27 giugno 2018 dalle ore 13.30 alle ore 17.30** c/o la sede di Confartigianato Venezia, San Lio 5653/54.

Si precisa che trattandosi della formazione specifica è obbligatorio aver preventivamente frequentato il modulo di **formazione generale**. Le aziende interessate possono contattarci al n. 0415284230 (Artambiente, ref. Silvia Menegazzo).

### **Corso su utilizzo di scale portatili e D.P.I. anticaduta**

E' stato attivato un corso di formazione/addestramento obbligatorio rivolto a tutti gli **utilizzatori di scale portatili**. Tale corso interessa tutti i comparti, poiché oltre alle classiche lavorazioni edili, impiantisti, restauratori, manutenzione del verde, ecc., l'utilizzo della scala portatile è diffuso anche negli allestimenti delle sale di esposizione, nelle fiere, oltre che nelle installazioni delle diverse lavorazioni artigiane (fabbrili, serramenti, legno, vetro).

Il corso ha una durata di 12 ore (8 ore di teoria e 4 ore di pratica) e si terrà nei giorni **12 e 19 giugno 2018** c/o la sede di Confartigianato Venezia, San Lio 5653/54 per la parte teorica e presso sede attrezzata a Mestre per la parte pratica .

### **Corsi settore alimentare (ex libretti sanitari)**

Stiamo raccogliendo le iscrizioni per il prossimo corso di formazione rivolto ai lavoratori del settore alimentare addetti alla produzione, manipolazione e vendita di alimenti. Il corso ha una durata di 3 ore ed è in programma per **mercoledì 20 giugno 2018 dalle ore 14.30 alle ore 17.30** presso la sede di Artambiente San Polo, 2767/A Venezia. Per l'iscrizione al corso potete contattare Artambiente tel. 0415284230 (ref. Roberta Cavalli).

### **ATTENZIONE al DVR: importanti precisazioni!!**

Ricordiamo che gli obblighi relativi alla sicurezza, compresa la redazione del **Documento di Valutazione dei Rischi (DVR)**, ricadono anche sulle **società costituite da soli soci lavoratori**, seppur senza dipendenti poiché il D.lgs 81/2008 equipara al lavoratore anche il socio lavorante di cooperativa o di società (anche di fatto). La mancata redazione o il mancato aggiornamento del documento di valutazione dei rischi è **pesantemente sanzionato dal testo unico sulla sicurezza**.

A tale proposito ricordiamo, ancora una volta, che Artambiente ha istituito **un servizio di check-up gratuito** dando quindi la possibilità alle aziende di verificare la propria situazione, non solo per quanto riguarda il DVR ma anche per i corsi di formazione, le visite mediche e gli adempimenti ambientali.

Il **check-up è GRATUITO** !!. Il servizio si effettua su appuntamento, presso la vostra sede o nei nostri uffici (a vostra scelta) previa telefonata per concordare l'incontro con il nostro tecnico. Per fissare l'appuntamento contattare Artambiente al n. 0415284230.

## SPECIALE EBAV

### IMPORTANTE!!!!

#### Speciale contributi EBAV per aziende con dipendenti

Si ricorda che le aziende (con dipendenti) che versano regolarmente i contributi Ebav possono ottenere contributi a fondo perduto a fronte di spese sostenute nell'anno in corso 2017. Entro il 31 maggio 2018, ad esempio, le aziende che hanno sostenuto spese per acquisti e allestimenti trasporto merci, corsi antincendio e primo soccorso, consulenza appalti e digitalizzazione aziendale possono contattare l'Ufficio Categorie per l'inoltro della domanda di contributo. Infine, è possibile richiedere una borsa di studio da parte del titolare e/o dei soci per meriti scolastici dei propri figli (novità! ora anche per categoria alimentaristi).

Ulteriore opportunità, sempre attiva, è quella riservata a nuove aziende recentemente costituite e che hanno avuto in forza o si impegnano ad assumere entro 12 mesi almeno un dipendente che versante Ebav (contributo pari ad € 5000 una tantum!). Per maggiori informazioni o per avere la certezza se gli investimenti sostenuti rientrano in uno degli strumenti previsti, contattare l'Ufficio Categorie (tel. 0415299270), eventualmente anche per una lettura "guidata" del portale [www.ebav.it](http://www.ebav.it).

## FLASH

#### SaniInAzienda - Sanità integrativa per i titolari e loro familiari

Anche gli imprenditori, i soci, i collaboratori e loro familiari possono finalmente accedere con un versamento volontario alla sanità integrativa e ottenere il rimborso di tutte le spese mediche tramite il Fondo Sani.In.Veneto (al pari dei dipendenti per i quali il servizio è già attivo).

Altre informazioni presso il nostro Ufficio Categorie, tel. 0415299270.

#### Spedizione merce: convenzione con Mail Boxes Etc

Stipulata una vantaggiosa convenzione con Mail Boxes Etc in esclusiva per botteghe, negozi, laboratori che spediscono ai propri clienti i prodotti acquistati.

Grazie al recente accordo, Confartigianato Venezia assicura le migliori soluzioni per spedizioni ed imballaggio ad un costo assolutamente conveniente.

Per conoscere più nei dettagli la portata della convenzione e le tariffe applicate in esclusiva per le aziende aderenti è possibile richiedere il plico informativo (tel. 0415299270 oppure [ufficio.categorie@artigianivenezia.it](mailto:ufficio.categorie@artigianivenezia.it)).

#### Esenzione accise: nuova convenzione con la San Marco Energia Srl

La San Marco Energia Srl è una società con consolidata esperienza nel settore energetico e delle accise ed è in grado di offrire qualificata assistenza alle aziende per l'ottenimento delle esenzioni sulle accise relative al consumo di prodotti energetici (energia elettrica, gas naturale, gasolio, gpl etc..) utilizzati in determinati processi produttivi. La convenzione stipulata da poco prevede l'analisi gratuita delle bollette dell'energia elettrica e del gas per verificare la corretta applicazione delle accise, il sopralluogo in azienda nel caso in cui emerga la possibilità di richiedere l'esenzione totale delle accise e l'eventuale redazione della relazione tecnica.

#### Nuovo Regolamento Generale Europeo sulla Privacy

Come ormai noto, il 25 Maggio entra in vigore il Nuovo Regolamento Europeo Privacy 2016/679/UE. Rappresenta un cambiamento di prospettiva che si applica a tutte le aziende, piccole e grandi, che operano nel pubblico e nel privato. L'impatto sulle aziende sarà diverso a seconda del tipo di dati trattati.

Per capire che cosa cambierà e come adeguarsi gradualmente e senza stravolgere la propria operatività, Confartigianato Venezia ha organizzato ed organizzerà una serie di incontri informativi nel territorio: a Ca Savio venerdì 20/04, a Murano martedì 22/05, a Venezia giovedì 24/05, a Pellestrina lunedì 28/05 e al Lido lunedì 04/06.

Nel frattempo vi consigliamo di fare molta attenzione a consulenti o pseudo tali che vi assicurano di adeguare da subito l'impresa: cosa, questa, ad oggi non ancora possibile dal momento che mancano i decreti attuativi del Governo italiano che potrebbero integrare/modificare alcune previsioni del Regolamento Europeo.

Il nostro Ufficio Categorie è a disposizione per ulteriori chiarimenti e per aderire ai prossimi incontri (tel. 0415299270).

## ATTENZIONE!!!! Controllate la PEC

Rileviamo ancora che molte Aziende **non controllano la propria casella di Posta Elettronica Certificata**. Vi invitiamo pertanto a monitorare con una certa frequenza la Vs. PEC (almeno settimanalmente) al fine di verificare e gestire correttamente ciò che arriva nella stessa.

A tal proposito rileviamo inoltre, come già riportato in molti dei nostri notiziari informativi, che **nel caso di mancato recapito da parte della Pubblica Amministrazione di pec inviate alle Aziende, il documento viene reso disponibile UNICAMENTE sul sito della società InfoCamere ed inviata raccomandata cartacea alla ditta.**

**Al sito è possibile accedere solo se possessori di firma digitale (CNS) o SPID, quindi con costi e perdite di tempo!!!**

Per chi fosse in difficoltà o non avesse tempo, l'Associazione fornisce il servizio di monitoraggio/controllo quotidiano della casella PEC ad un costo particolarmente vantaggioso (Ufficio Segreteria tel. 0415299250).

## Offerte e annunci

Per informazioni sulle inserzioni o per proporre di nuove, rivolgersi all'Ufficio Segreteria tel. 0415299250.

- **Cercasi** impiegato dinamico con una discreta conoscenza della contabilità per lavoro al Lido di Venezia di 40 ore settimanali.

- **Vendesi** appartamento a Oriago di Mira in zona centrale comodo ai mezzi. mq 60 + garage completamente restaurato ed arredato! 3° ed ultimo piano. Termo autonomo e aria condizionata.

- **Cedesi** avviata attività di lavasecco in Dorsoduro.

## Nel prossimo notiziario:

- Unico 2018
  - Diritto annuale CCIAA;
  - Rinnovo badge natanti "LV";
- e tante altre notizie.

Il Segretario  
Gianni De Checchi

Il Presidente  
Andrea Bertoldini